



KRAFT&DELE
HYDRAULICKÝ ZVEDÁK NA AUTO
KD1368



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

ÚVOD

ELEKTRICKÝ HYDRAULICKÝ ZVEDÁK

Návod k použití

KD1368

Děkujeme za zakoupení našich produktů a žádáme vás, abyste se **před použitím pečlivě seznámili s tímto návodem.**

Bezpečnostní upozornění:

- Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.
- Kryt zařízení je z plastu, který se snadno rozbije. Při používání s ním zacházejte opatrně. Při přenášení držte za rukojeť – **ne** za zvedací tyč.
- Neprovádějte opravy zařízení – mohlo by dojít k jeho poškození a **ztratě záruky**.
- Nepoužívejte zařízení dlouhodobě. Pokud ho nepoužíváte, **odpojte napájení**.
- Zabraňte vniknutí vody do zařízení a nepoužívejte jej, pokud je poškozené.
- Před použitím zkontrolujte, zda odpovídá výkonu zásuvky autozapalovače DC 12V/15A.
- Při používání věnujte pozornost rovnosti podlahy a její nosnosti. Také **přesně určete zvedací bod na vozidle**.
- Nepřetěžujte zařízení. Vždy udržujte svislou polohu – **nikdy nepoužívejte zvedák pod úhlem**.
- Neškubejte kabelem a předejděte poškození nebo zkratu.
- Před použitím zastavte vozidlo a vypněte motor.
- Během používání se ujistěte, že **je obsluha neustále přítomna**. Pokud musí operátor odejít, zařízení nejprve vypněte.
- Zvedák používá **přesný hydraulický olej** – zajistěte dobré větrání a vyhněte se extrémním teplotám. Provozní teplota: **-15 °C až 50 °C**.

1) VLASTNOSTI

- **Výhody:** Elegantní vzhled, využití pokročilé technologie, **nízká hlučnost, vysoká rychlost**, stabilní zvedací výkon.
- **Bezpečnost:** Speciální **samonosná konstrukce** s ochranou proti přetížení. Po odpojení napájení zůstává zvedák v poloze – nespadne, dokud není opět zapnut nebo použit **bezpečnostní ventil**.
- **Praktičnost:** Zvedák má **funkci hustilky, osvětlení a varovného světla**, čímž kombinuje zvedák a kompresor v jednom zařízení.
- **Použití:** Vhodné pro **osobní automobily i SUV**.

2) OBSAH BALENÍ

1. Přenosný multifunkční elektrický zvedák – 1 ks
2. Návod k použití – 1 ks
3. Mini nářadová taška obsahující:
 - Jehla na huštění
 - Husticí hlavice amerického typu – 1 ks
 - Husticí hlavice britského typu – 1 ks
 - Pojistka do zapalovače – 1 ks
 - Imbusový klíč – 1 ks

3) SCHÉMATA A POPISY

Schéma 1

Č.	Název	Popis
1	Přepínače	Viz schéma 3
2	Úložný box	Uložení vzduchové hadice
3	Zvedací tyč	K samotnému zvedání
4	Horní světlo	Osvětlení podvozku
5	Přední světlo	Prosvětlení prostoru
6	Ochranná podložka	Zvedněte ochrannou podložku
7	Seřizovací šroub	Nastavení vzdálenosti mezi tyčí a podvozkem auta

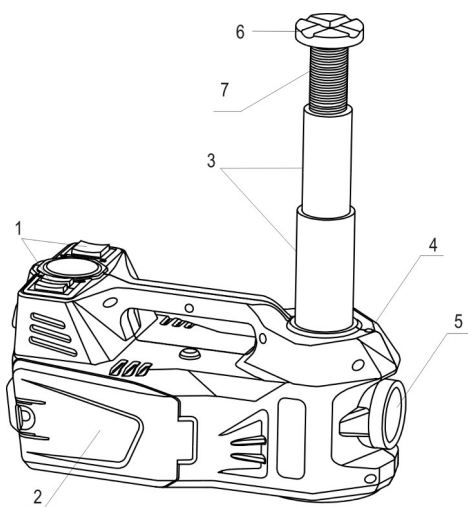


Schéma 2

Č.	Název	Popis
1	Sestava zvedací tyče	Viz schéma 1
2	Přední světlo	Osvětlení prostoru
3	Bezpečnostní ventil	Nouzové uvolnění zvedací tyče
4	Rukojeť	Pro přenášení zvedáku
5	Nářadový box	Uložení drobného nářadí
6	Přepínače	Viz schéma 3
7	Konektor napájení	Pro připojení napájecího kabelu
8	Napájecí kabel	S koncovkou do autozapalovače
9	Varovné světlo	Bezpečnostní upozornění

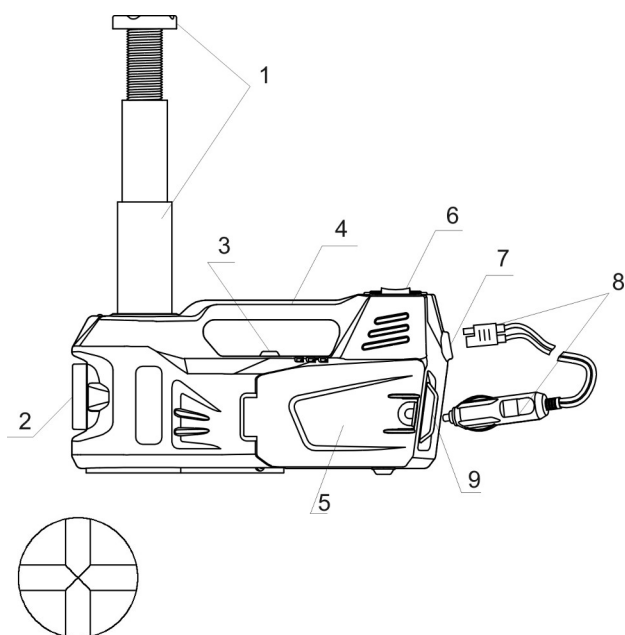


Schéma 3 – Ovládací panel

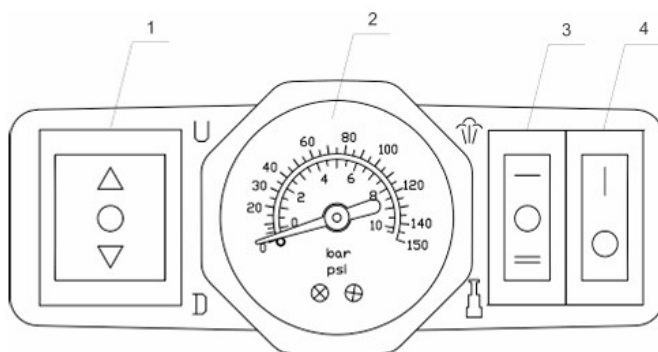
Č.	Název	Popis
1	Přepínač směru	Nahoru / Vypnuto / Dolů
2	Manometr	Ukazatel tlaku
3	Přepínač funkcí	Huštění / Vypnuto / Zvedání
4	Přepínač světla	Zapnutí / Vypnutí světel

Označení:

U = Nahoru

D = Dolů

O = Vypnuto



4) Metoda použití

☐ Funkce zvedáku:

1. Zaparkujte vůz a zatáhněte **ruční brzdu**.
2. Zkontrolujte, zda je **přepínač funkcí** v poloze „vypnuto“ – tedy **v pozici „O“**. Pokud není, nastavte jej do této polohy a teprve poté zapojte napájecí kabel do zásuvky autozapalovače. *(Poznámka: Pokud je baterie slabá, nejprve ji dobijte (nastartujte vůz) nebo vyměňte baterii.)*
3. Umístěte zvedák ke straně kola vozu a ujistěte se, že **střed tlakové tyče** je vyrovnaný se zvedacím bodem podvozku. Poté otočte **seřizovacím šroubem**, dokud nebude zvedák co nejblíže k podvozku.

4. Nastavte **přepínač funkcí** na „Zvedání“, přepněte **směrový přepínač** do polohy „Nahoru“. Zvedák se začne zvedat, dokud kolo nebude cca **5 cm nad zemí**. Poté vypněte napájení – zařízení se automaticky zablokuje a **nespadne**.
5. Po výměně kola přepněte **směrový přepínač** do polohy „Dolů“. Zvedák se začne spouštět **stálou rychlostí**.
6. Po dokončení práce **uložte kabely a nářadí** zpět do boxu.

□ Funkce kompresoru (přifukování pneumatik):

1. Připravte zařízení, vytáhněte **vzduchovou hadici**, vyberte vhodnou **husticí hlavici** a připojte ji. Poté zapněte napájení.
2. Nastavte přepínač funkcí do polohy „Huštění“ – zařízení začne pumpovat. Sledujte **manometr**, který ukazuje tlak.
3. Po dokončení huštění nejprve vypněte napájení, poté odeberte husticí hlavici a **uložte ji do nářadového boxu**. Nakonec odpojte zástrčku ze zapalovače a uložte napájecí kabel zpět do boxu.

Upozornění: Doba jednoho huštění nesmí překročit **10 minut**.

Elektrický rázový utahovák – SPECIFIKACE

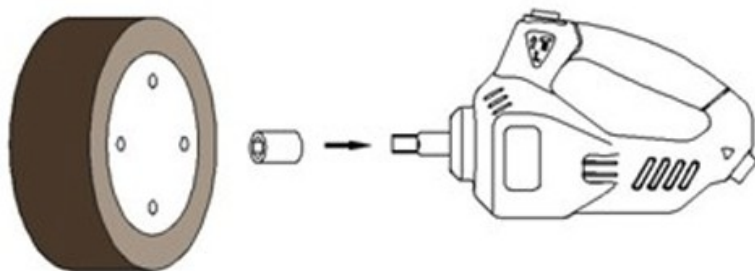
1. **Napětí:** DC 12V
2. **Max. proud:** 13A
3. **Jmenovitý výkon:** 150W
4. **Maximální točivý moment:** 490 N·m
5. **Hmotnost:** 1,9 kg

POUŽITÍ

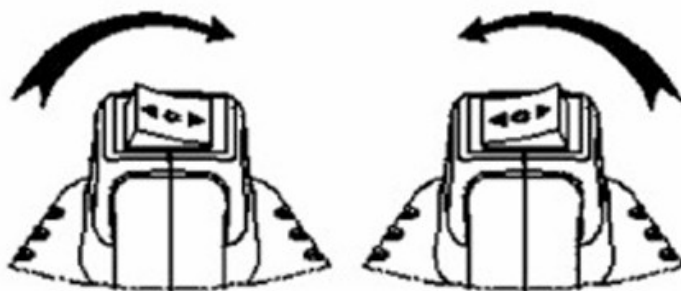
1. Zaparkujte vůz na rovném povrchu a podle pokynů výrobce zvedněte auto tak, aby se kolo **odlepilo od země**.
2. Připojte elektrický utahovák buď do zásuvky autozapalovače, nebo **přímo na 12V baterii auta** – pouze pomocí přiloženého adaptérového kabelu.
3. Vyberte odpovídající **nástrčný klíč** a nasadte jej na hlavici utahováku (viz obrázek 1).
4. Nastavte **směr otáčení** pro povolení nebo utažení (viz obrázek 2).
 - a) Stisknutím přepínače doleva (◀) se **povolí** matice. Každá matice se povolí po 2–3 „cvaknutích“.
 - b) Stisknutím přepínače doprava (▶) se **utáhne** matice. Dostatečně pevné bude také po 2–3 „ťuknutích“.

NÁKRESY POUŽITÍ

- **Obrázek 1** – Nasadte správnou hlavici na elektrický utahovák.



- **Obrázek 2** – Přiložte utahovák k matici kola a stiskněte horní část přepínače. Matice se uvolní během 3 sekund.



UPOZORNĚNÍ!

1. Tento elektrický klíč lze používat **pouze s 12V systémy vozidel**.
2. Nepoužívejte klíč **déle než 10 minut v kuse**.
3. Během práce **se nedotýkejte hlavice pohonného hřídele**.
4. Při připojování klíče na baterii vozidla dbejte na **správnou polaritu**:
 - **Červená svorka** – na kladný pól „+“
 - **Černá svorka** – na záporný pól „-“
5. Náhradní pojistky musí mít hodnotu max. **12 A**.
6. Po uslyšení „tūkání“ stiskněte přepínač ještě 3–5 sekund, **poté pokračujte** v práci.
7. Po utažení **znovu zkontrolujte matice klasickým klíčem na kola**. Rázový klíč slouží **jen pro nouzové použití** – co nejdříve ověřte utahovací moment pomocí **dynamometrického klíče**.
8. Výrobce **nenese odpovědnost** za nesprávné použití. Klíč je určen **výhradně k povolování a utahování matic kol**.
9. **Zabraňte dětem** v manipulaci s tímto zařízením – **musí být pod dohledem**.

5) Specifikace

a. Pro zvedák

Parametr	Hodnota
Vstupní napětí	DC 12 V
Jmenovitý výkon	150 W
Jmenovitý proud	13 A
Pojistka	15 A
Délka napájecího kabelu	3,5 m
Max. hmotnost vozidla	3 T / 5 T
Rozsah výšky zvedání	135–360 mm pro osobní auta / 155–450 mm pro SUV
Pracovní teplota	-15 až 50 °C (5 °F až 122 °F)

b. Pro kompresor / pumpu

Parametr	Hodnota
Vstupní napětí	DC 12 V
Rychlost pumpování	35 L/min (9,2 gal/min)
Pracovní proud	10 A
Tlak	150 PSI
Délka vzduchové hadice	650 mm
Průměr válce	25 mm

6) Diagnostika poruch

1. Zvedák nefunguje

- a) Zkontrolujte, zda se zapíná napájení.
- b) Přesvědčte se, že je **přepínač funkcí** ve správné poloze.
- c) Kontrolka zapalovače **svítí** – pokud ne, znovu zapojte zástrčku. Pokud nesvítí ani poté, **zkontrolujte pojistku** v zástrčce zapalovače.
- d) Zkontrolujte, zda není **zástrčka nebo zásuvka uvolněná**. Pokud je zásuvka nefunkční, nebo kabel není správně připojen, připojte napájení znovu.
Přepínač musí být v poloze „|“ (viz schéma 3). Pokud je pojistka zapalovače spálená, vyměňte ji a zkuste to znovu.

2. Kompresor nenaufukuje

- a) Zkontrolujte, zda se **spustila pumpa**.
- b) Ujistěte se, že je **vzduchová tryska** správně připojena k ventilku pneumatiky.
- c) Zkontrolujte, zda není **vzduchová hadice poškozena nebo netěsní**.

3. Tlaková tyč nelze zvednout

- a) Ujistěte se, že je **nastartovaný motor** vozidla.
- b) Přesvědčte se, že je přepínač funkcí nastaven na **funkci ZVEDÁK** a že je přepínač směru nastaven na „Nahoru“.
- c) Zkontrolujte, zda je okolní teplota **v povoleném rozsahu**. Pokud je příliš nízká, nejprve zahřejte zařízení, aby se **rozmrazil hydraulický olej**.
- d) Pokud zvedák **dlouho nepoužíváte**, může být olej tuhý. Nejprve stiskněte přepínač „Dolů“ na 1 minutu, poté přepněte na „Nahoru“.

4. Tlaková tyč se nespouští dolů

- a) Ujistěte se, že je nastartovaný motor.
- b) Přepínač funkcí musí být v režimu **ZVEDÁK**, a směr přepínače nastaven na „Dolů“.
- c) Pokud zvedák dlouho nepoužíváte, může být olej tuhý. Nejprve stiskněte „Nahoru“ na 5 sekund, poté „Dolů“.
- d) Odšroubujte **hlavici bezpečnostního ventilu** (viz schéma 2, bod 3), použijte **imbusový klíč** a otočte ventilem **asi o půl otáčky proti směru hodinových ručiček**, dokud tyč nesjede dolů. Poté ventil opět **utáhněte**.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: Foreintrade S.A

Adresa výrobce: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI

Název výrobku: Multifunkční zařízení 12 V

Model (obchodní označení): KD1368

Toto zařízení splňuje požadavky směrnic:

1. **2011/65/EU** – směrnice RoHS 2
2. **2014/30/EU** – směrnice EMC

Podle norem:

- EN ISO 121000:2010
- EN 1494:2000 + A1:2008
- EN 60204-32:2008
- EN 1012-1:2010

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci:

Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Janówek, 2. 1. 2025